



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Regulations Implementing the United Nations Resolutions on the Suppression of Terrorism

Règlement d'application des résolutions des Nations Unies sur la lutte contre le terrorisme

SOR/2001-360

DORS/2001-360

Current to March 26, 2018

À jour au 26 mars 2018

Last amended on June 18, 2009

Dernière modification le 18 juin 2009

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

NOTE

This consolidation is current to March 26, 2018. The last amendments came into force on June 18, 2009. Any amendments that were not in force as of March 26, 2018 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité – règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

NOTE

Cette codification est à jour au 26 mars 2018. Les dernières modifications sont entrées en vigueur le 18 juin 2009. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 26 mars 2018 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS**Regulations Implementing the United Nations Resolutions on the Suppression of Terrorism**

1	Interpretation
2	List
2.2	Judicial Review
3	Providing or Collecting Funds
4	Freezing Property
6	Causing, Assisting or Promoting
7	Duty to Determine
8	Disclosure
9	Offences and Punishment
11	Certificate
12	Coming into Force

SCHEDULE**SCHEDULE 2****TABLE ANALYTIQUE****Règlement d'application des résolutions des Nations Unies sur la lutte contre le terrorisme**

1	Définitions
2	Liste
2.2	Examen judiciaire
3	Financement
4	Blocage de biens
6	Aide à la perpétration d'un acte interdit
7	Obligation de vérification
8	Communication
9	Infractions et peines
11	Attestation
12	Entrée en vigueur

ANNEXE**ANNEXE 2**

Registration
SOR/2001-360 October 2, 2001

UNITED NATIONS ACT

Regulations Implementing the United Nations Resolutions on the Suppression of Terrorism

P.C 2001-1716 October 2, 2001

Whereas the Security Council of the United Nations, acting under section 41 of the Charter of the United Nations, adopted Security Council Resolution 1373 (2001) on September 28, 2001;

And whereas it appears to the Governor in Council to be necessary to make regulations for enabling the measures set out in that resolution to be effectively applied;

Therefore, Her Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Foreign Affairs, pursuant to sections 2 and 3 of the *United Nations Act*, hereby makes the annexed *United Nations Suppression of Terrorism Regulations*.

Enregistrement
DORS/2001-360 Le 2 octobre 2001

LOI SUR LES NATIONS UNIES

Règlement d'application des résolutions des Nations Unies sur la lutte contre le terrorisme

C.P. 2001-1716 Le 2 octobre 2001

Attendu que le Conseil de sécurité des Nations Unies a adopté, en vertu de l'article 41 de la Charte des Nations Unies, la résolution 1373 (2001) le 28 septembre 2001;

Attendu qu'il semble utile à la gouverneure en conseil de prendre un règlement pour l'application des mesures énoncées dans cette résolution,

À ces causes, sur recommandation du ministre des Affaires étrangères et en vertu des articles 2 et 3 de la *Loi sur les Nations Unies*, Son Excellence la Gouverneure générale en conseil prend le *Règlement d'application de la résolution des Nations Unies sur la lutte contre le terrorisme*, ci-après.

Regulations Implementing the United Nations Resolutions on the Suppression of Terrorism

Interpretation

1 The definitions in this section apply in these Regulations.

Canadian means an individual who is a citizen within the meaning of the *Citizenship Act*, or a body corporate incorporated or continued by or under the laws of Canada or a province. (*Canadien*)

entity means a body corporate, trust, partnership or fund or an unincorporated association or organization. (*entité*)

judge means the Chief Justice of the Federal Court or a judge of that Court designated by the Chief Justice. (*juge*)

listed person means a person whose name is listed in the schedule in accordance with section 2, with the exception of the following:

(a) the entities referred to in the *Regulations Establishing a List of Entities*; and

(b) Usama bin Laden or his associates, or any person associated with the Taliban within the meaning of section 1 of the *United Nations Al-Qaida and Taliban Regulations*. (*personne inscrite*)

Minister means the Minister of Foreign Affairs. (*ministre*)

person means an individual or an entity. (*personne*)

property means real and personal property of every description and deeds and instruments relating to or evidencing the title or right to property, or giving a right to recover or receive money or goods, and includes any funds, financial assets or economic resources. (*bien*)

SOR/2001-441, s. 1; SOR/2002-210, s. 1; SOR/2002-325, s. 1; SOR/2006-165, s. 2.

List

2 (1) A person whose name is listed in the schedule is a person who the Governor in Council, on the recommendation of the Minister, is satisfied that there are reasonable grounds to believe

Règlement d'application des résolutions des Nations Unies sur la lutte contre le terrorisme

Définitions

1 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

bien Les biens meubles et immeubles de tous genres, ainsi que les actes et instruments concernant ou constatant un titre ou un droit sur un bien, ou conférant le droit de recouvrer ou de recevoir de l'argent ou des marchandises. La présente définition comprend notamment les fonds, avoirs financiers et ressources économiques. (*property*)

Canadien Citoyen au sens de la *Loi sur la citoyenneté* ou personne morale constituée ou prorogée sous le régime d'une loi fédérale ou provinciale. (*Canadian*)

entité Personne morale, fiducie, société de personnes, fonds ou organisation ou association non dotée de la personnalité morale. (*entity*)

juge Le juge en chef de la Cour fédérale ou tout juge de ce tribunal désigné par le juge en chef. (*judge*)

ministre Le ministre des Affaires étrangères. (*Minister*)

personne Personne physique ou entité. (*person*)

personne inscrite Personne dont le nom est inscrit sur la liste établie à l'annexe conformément à l'article 2. La présente définition exclut :

a) les entités visées par le *Règlement établissant une liste d'entités*;

b) Oussama ben Laden ou ses associés et les personnes liées au Taliban au sens de l'article 1 du *Règlement d'application des résolutions des Nations Unies sur Al-Qaïda et le Taliban*. (*listed person*)

DORS/2001-441, art. 1; DORS/2002-210, art. 1; DORS/2002-325, art. 1; DORS/2006-165, art. 2.

Liste

2 (1) Figure sur la liste à l'annexe le nom de toute personne dont le gouverneur en conseil est convaincu, sur la recommandation du ministre, qu'il existe des motifs raisonnables de croire :

(a) has carried out, attempted to carry out, participated in or facilitated the carrying out of a terrorist activity;

(b) is controlled directly or indirectly by any person conducting any of the activities set out in paragraph (a); or

(c) is acting on behalf of, or at the direction of, or in association with any person conducting any of the activities set out in paragraph (a).

(2) and (3) [Repealed, SOR/2006-165, s. 3]

SOR/2002-210, s. 5; SOR/2006-165, s. 3.

2.1 (1) Any listed person may apply in writing to the Minister to request to be removed from the schedule.

(2) On receipt of a written application, the Minister shall decide whether there are reasonable grounds to recommend to the Governor in Council that the applicant be removed from the schedule.

(3) If the Minister does not make a decision on the application within 60 days after receipt of the application, the Minister is deemed to have decided to recommend that the applicant remain a listed person.

(4) The Minister shall give notice without delay to the applicant of any decision taken or deemed to have been taken respecting the application.

(5) A listed person may not make another application under subsection (1) unless there has been a material change in circumstances since the time the person made their last application.

SOR/2006-165, s. 4.

Judicial Review

2.2 (1) Within 60 days after receipt of the notice referred to in subsection 2.1(4), the applicant may apply to a judge for judicial review of the decision.

(2) When an application is made, the judge shall without delay

(a) examine, in private, any security or criminal intelligence reports considered in listing the applicant and hear any other evidence or information that may be presented by or on behalf of the Minister and may, at the request of the Minister, hear all or part of that evidence or information in the absence of the applicant and any counsel representing the applicant, if the

a) qu'elle s'est livrée ou a tenté de se livrer à une activité terroriste, ou a participé à son exercice ou l'a facilitée;

b) qu'elle est contrôlée directement ou non par une personne visée à l'alinéa a);

c) qu'elle agit au nom d'une personne visée à l'alinéa a), ou sous sa direction ou en collaboration avec elle.

(2) et (3) [Abrogés, DORS/2006-165, art. 3]

DORS/2002-210, art. 5; DORS/2006-165, art. 3.

2.1 (1) Toute personne inscrite peut demander par écrit au ministre d'être radiée de la liste établie à l'annexe.

(2) Sur réception de la demande, le ministre décide s'il a des motifs raisonnables de recommander ou non au gouverneur en conseil de radier le demandeur de la liste établie à l'annexe.

(3) S'il ne rend pas sa décision dans les soixante jours suivant la réception de la demande, le ministre est réputé avoir décidé de ne pas recommander la radiation.

(4) Il donne sans délai au demandeur un avis de la décision qu'il a rendue ou qu'il est réputé avoir rendue relativement à la demande.

(5) Aucun demandeur ne peut présenter de nouvelle demande de radiation à moins que sa situation n'ait évolué d'une manière importante depuis la présentation de sa dernière demande.

DORS/2006-165, art. 4.

Examen judiciaire

2.2 (1) Dans les soixante jours suivant la réception de l'avis visé au paragraphe 2.1(4), le demandeur peut présenter au juge une demande de révision de la décision.

(2) Dès qu'il est saisi de la demande, le juge procède de la façon suivante :

a) il examine à huis clos les renseignements en matière de sécurité ou de criminalité qui ont été pris en considération pour l'inscription du demandeur sur la liste et recueille les autres éléments de preuve ou d'information présentés par le ministre ou en son nom; il peut, à la demande de celui-ci, recueillir tout ou partie de ces éléments en l'absence du demandeur ou de son avocat, s'il estime que leur divulgation porterait atteinte à la sécurité nationale ou à la sécurité d'autrui;

judge is of the opinion that the disclosure of the information would injure national security or endanger the safety of any person;

(b) provide the applicant with a statement summarizing the information available to the judge so as to enable the applicant to be reasonably informed of the reasons for the decision, without disclosing any information whose disclosure would, in the judge's opinion, injure national security or endanger the safety of any person;

(c) provide the applicant with a reasonable opportunity to be heard; and

(d) determine whether the decision is reasonable on the basis of the information available to the judge and, if found not to be reasonable, order that the applicant no longer be a listed person.

(3) The judge may receive into evidence anything that, in the opinion of the judge, is reliable and appropriate, even if it would not otherwise be admissible under Canadian law, and may base his or her decision on that evidence.

(4) The Minister shall cause to be published, without delay, in the *Canada Gazette* notice of a final order of a court that the applicant no longer be a listed person.

SOR/2006-165, s. 4.

2.3 (1) For the purposes of subsection 2.2(2), in private and in the absence of the applicant or any counsel representing it,

(a) the Minister may make an application to the judge for the admission of information obtained in confidence from a government, an institution or an agency of a foreign state, from an international organization of states or from an institution or an agency of an international organization of states; and

(b) the judge shall examine the information and provide counsel representing the Minister with a reasonable opportunity to be heard as to whether the information is relevant but should not be disclosed to the applicant or any counsel representing it because the disclosure would injure national security or endanger the safety of any person.

(2) The information shall be returned to counsel representing the Minister and shall not be considered by the judge in making the determination under paragraph 2.2(2)(d) if

(a) the judge determines that the information is not relevant;

b) il fournit au demandeur un résumé de l'information dont il dispose — sauf celle dont la divulgation pourrait, à son avis, porter atteinte à la sécurité nationale ou à la sécurité d'autrui — afin de lui permettre d'être suffisamment informé des motifs de la décision;

c) il donne au demandeur la possibilité d'être entendu;

d) il décide si la décision est raisonnable compte tenu de l'information dont il dispose et, dans le cas où il décide que la décision n'est pas raisonnable, il ordonne la radiation.

(3) Le juge peut recevoir et admettre en preuve tout élément qu'il estime digne de foi et approprié — même si le droit canadien ne prévoit pas par ailleurs son admissibilité — et peut fonder sa décision sur cet élément.

(4) Une fois la décision ordonnant la radiation passée en force de chose jugée, le ministre en fait publier avis sans délai dans la *Gazette du Canada*.

DORS/2006-165, art. 4.

2.3 (1) Pour l'application du paragraphe 2.3(2), procédant à huis clos et en l'absence du demandeur ou de son avocat :

a) le ministre peut présenter au juge une demande en vue de faire admettre en preuve des renseignements obtenus sous le sceau du secret du gouvernement d'un État étranger ou d'une organisation internationale d'États, ou de l'un de leurs organismes;

b) le juge examine les renseignements et accorde à l'avocat du ministre la possibilité de lui présenter ses arguments sur la pertinence des renseignements et le fait qu'ils ne devraient pas être communiqués au demandeur ou à son avocat parce que la communication porterait atteinte à la sécurité nationale ou à la sécurité d'autrui.

(2) Les renseignements sont renvoyés à l'avocat du ministre et ne peuvent servir de fondement à la décision rendue au titre de l'alinéa 2.2(2)d) dans les cas suivants :

a) le juge décide qu'ils ne sont pas pertinents;

(b) the judge determines that the information is relevant but should be summarized in the statement to be provided under paragraph 2.2(2)(b); or

(c) the Minister withdraws the application.

(3) If the judge determines that the information is relevant but that its disclosure would injure national security or endanger the safety of persons, the information shall not be disclosed in the statement mentioned in paragraph 2.2(2)(b), but the judge may base his or her determination under paragraph 2.2(2)(d) on it.

SOR/2006-165, s. 4.

Providing or Collecting Funds

3 No person in Canada and no Canadian outside Canada shall knowingly provide or collect by any means, directly or indirectly, funds with the intention that the funds be used, or in the knowledge that the funds are to be used, by a listed person.

SOR/2006-165, s. 5(F).

Freezing Property

4 No person in Canada and no Canadian outside Canada shall knowingly

(a) deal directly or indirectly in any property of a listed person, including funds derived or generated from property owned or controlled directly or indirectly by that person;

(b) enter into or facilitate, directly or indirectly, any transaction related to a dealing referred to in paragraph (a);

(c) provide any financial or other related service in respect of the property referred to in paragraph (a); or

(d) make any property or any financial or other related service available, directly or indirectly, for the benefit of a listed person.

SOR/2006-165, s. 6(F).

5 All secured and unsecured rights and interests held by a person, other than a listed person or an officer, director, agent or other representative of a listed person, in the frozen property are entitled to the same ranking as they would have been entitled to had the property not been frozen.

SOR/2006-165, s. 7.

b) il décide qu'ils sont pertinents, mais qu'ils devraient faire partie du résumé à fournir au titre de l'alinéa 2.2(2)b);

c) le ministre retire la demande.

(3) S'il décide que les renseignements sont pertinents, mais que leur communication au titre de l'alinéa 2.2(2)b) porterait atteinte à la sécurité nationale ou à la sécurité d'autrui, le juge les exclut du résumé, mais peut s'en servir comme fondement de la décision qu'il rend au titre de l'alinéa 2.2(2)d).

DORS/2006-165, art. 4.

Financement

3 Il est interdit à toute personne au Canada et à tout Canadien à l'étranger de fournir ou de collecter sciemment, par quelque moyen que ce soit, directement ou indirectement, des fonds avec l'intention qu'ils soient utilisés par une personne inscrite ou dont il sait qu'ils seront utilisés par une personne inscrite.

DORS/2006-165, art. 5(F).

Blocage de biens

4 Il est interdit à toute personne au Canada et à tout Canadien à l'étranger :

a) d'effectuer sciemment, directement ou indirectement, une opération portant sur les biens d'une personne inscrite, y compris les fonds provenant de biens appartenant à une telle personne ou qui sont contrôlés, directement ou indirectement, par elle;

b) de conclure sciemment, directement ou indirectement, une opération financière relativement à une opération visée à l'alinéa a) ou d'en faciliter sciemment, directement ou indirectement, la conclusion;

c) de fournir sciemment des services financiers ou des services connexes liés à des biens visés à l'alinéa a);

d) de mettre sciemment des biens ou des services financiers ou services connexes à la disposition, directement ou indirectement, de toute personne inscrite.

DORS/2006-165, art. 6(F).

5 Le blocage ne porte pas atteinte au rang des droits et intérêts — garantis ou non — détenus sur les biens qui en font l'objet par des personnes qui ne sont pas des personnes inscrites ou des dirigeants, administrateurs, mandataires ou autres représentants de celles-ci.

DORS/2006-165, art. 7.

Causing, Assisting or Promoting

6 No person in Canada and no Canadian outside Canada shall knowingly do anything that causes, assists or promotes, or is intended to cause, assist or promote, any activity prohibited by section 3 or 4, unless the person has a certificate issued by the Minister under section 11.

Duty to Determine

7 (1) Every entity referred to in paragraphs 83.11(1)(a) to (g) of the *Criminal Code* must determine on a continuing basis if it is in possession or control of property owned or controlled by or on behalf of a listed person.

(2) Every entity referred to in subsection (1) must report within the applicable period determined under subsection 83.11(2) of the *Criminal Code* to the principal agency or body that supervises or regulates it under federal or provincial law either

(a) that it is not in possession or control of any property referred to in subsection (1); or

(b) that it is in possession or control of such property, in which case it must also report the number of persons, contracts or accounts involved and the total value of the property.

(3) Subsection (2) does not apply in respect of any entity or class of entities that is excluded by regulations made under subsection 83.11(4) of the *Criminal Code* from the requirement to make a report under subsection 83.11(2) of that Act.

(4) No person contravenes subsection (2) by making a report in good faith under that subsection.

SOR/2001-441, s. 2; SOR/2006-165, s. 8; SOR/2009-191, s. 1(E).

Disclosure

8 (1) Every person in Canada and every Canadian outside Canada shall disclose forthwith to the Commissioner of the Royal Canadian Mounted Police and to the Director of the Canadian Security Intelligence Service

(a) the existence of property in their possession or control that they have reason to believe is owned or controlled by or on behalf of a listed person; and

Aide à la perpétration d'un acte interdit

6 Il est interdit à toute personne au Canada et à tout Canadien à l'étranger d'accomplir sciemment tout acte qui occasionne, aide ou favorise, ou qui tend à occasionner, aider ou favoriser, la perpétration d'un acte interdit par les articles 3 ou 4, sauf si l'acte est autorisé par l'attestation ministérielle prévue à l'article 11.

Obligation de vérification

7 (1) Il incombe aux entités visées aux alinéas 83.11(1)a) à g) du *Code criminel* de vérifier de façon continue l'existence de biens qui sont en leur possession ou sous leur contrôle et qui appartiennent à une personne inscrite ou sont sous son contrôle.

(2) Il incombe à ces entités de rendre compte, selon la périodicité applicable prévue au paragraphe 83.11(2) du *Code criminel*, à l'autorité ou à l'organisme principal de surveillance ou de réglementation dont elles relèvent sous le régime d'une loi fédérale ou provinciale :

a) soit du fait qu'elles n'ont pas en leur possession ni sous leur contrôle des biens visés au paragraphe (1);

b) soit du fait qu'elles en ont, auquel cas elles sont tenues d'indiquer le nombre de personnes, de comptes ou de contrats en cause et la valeur totale des biens.

(3) Le paragraphe (2) ne s'applique pas aux entités ou catégories d'entités qui sont soustraites par tout règlement pris en vertu du paragraphe 83.11(4) du *Code criminel* à l'obligation de rendre compte prévue au paragraphe 83.11(2) de cette loi.

(4) Nul ne contrevient au paragraphe (2) pour avoir fait un rapport de bonne foi au titre de ce paragraphe.

DORS/2001-441, art. 2; DORS/2006-165, art. 8; DORS/2009-191, art. 1(A).

Communication

8 (1) Toute personne au Canada et tout Canadien à l'étranger est tenu de communiquer sans délai au commissaire de la Gendarmerie royale du Canada et au directeur du Service canadien du renseignement de sécurité :

a) l'existence des biens qui sont en sa possession ou sous son contrôle et qu'il soupçonne d'appartenir à une personne inscrite ou d'être contrôlés par une telle personne ou en son nom;

(b) information about a transaction or proposed transaction in respect of property referred to in paragraph (a).

(2) No person contravenes subsection (1) by disclosing information in good faith under that subsection.

SOR/2006-165, s. 9; SOR/2009-191, s. 2(E).

Offences and Punishment

9 No officer, director, agent or other representative of a corporation shall knowingly do anything that causes, assists or promotes, or is intended to cause, assist or promote, the omission of any act or thing required to be done under sections 7 and 8.

SOR/2006-165, s. 10.

10 (1) A person claiming not to be a listed person may apply to the Minister for a certificate stating that the person is not a listed person.

(2) The Minister shall, within 15 days after receiving the application, issue a certificate if it is established that the applicant is not a listed person.

SOR/2006-165, s. 10.

10.1 (1) A person whose property has been affected by section 4 may apply to the Minister for a certificate to exempt property from the application of that section if necessary for basic or extraordinary expenses.

(2) The Minister shall issue a certificate if the necessity of that property is established in conformity with Security Council Resolution 1452 (2002) of December 20, 2002,

(a) in the case of property necessary for basic expenses, within 15 days after receiving the application, if the Security Council Committee established under Resolution 1267 (1999) of October 15, 1999 did not refuse the release of the property; and

(b) in the case of property necessary for extraordinary expenses, within 30 days after receiving the application, if the release of the property was approved by the Security Council Committee.

SOR/2006-165, s. 10.

Certificate

11 No person contravenes these Regulations by doing an act or thing prohibited by sections 3 to 6 if, before the person does that act or thing, the Minister issues a certificate to that person stating that

b) tout renseignement portant sur une opération financière, réelle ou projetée, mettant en cause des biens visés à l'alinéa a).

(2) Nul ne contrevient au paragraphe (1) pour avoir fait un rapport de bonne foi au titre de ce paragraphe.

DORS/2006-165, art. 9; DORS/2009-191, art. 2(A).

Infractions et peines

9 Il est interdit aux dirigeants, administrateurs, mandataires ou autres représentants d'une personne morale de faire sciemment quoi que ce soit qui occasionne, facilite ou favorise l'omission de tout acte exigé par les articles 7 et 8 ou qui vise à le faire.

DORS/2006-165, art. 10.

10 (1) Toute personne qui affirme ne pas être une personne inscrite peut demander au ministre de lui délivrer une attestation à cet effet.

(2) S'il est établi que le demandeur n'est pas une personne inscrite, le ministre lui délivre l'attestation dans les quinze jours suivant la réception de la demande.

DORS/2006-165, art. 10.

10.1 (1) Toute personne dont les biens sont visés à l'article 4 peut demander au ministre de délivrer une attestation soustrayant à l'application de cet article certains biens qui sont nécessaires pour des dépenses de base ou extraordinaires.

(2) S'il est démontré que ces biens sont nécessaires pour des dépenses de base ou extraordinaires, selon le cas, conformément à la résolution 1452 (2002) du 20 décembre 2002 du Conseil de sécurité des Nations Unies, le ministre délivre une attestation au demandeur :

a) s'agissant de dépenses de base, dans les quinze jours suivant la réception de la demande, si le Comité du Conseil de sécurité, créé aux termes de la résolution 1267 (1999) du 15 octobre 1999 du Conseil de sécurité des Nations Unies, ne s'est pas opposé à l'accès aux biens visés;

b) s'agissant de dépenses extraordinaires, dans les trente jours suivant la réception de la demande, si le Comité a approuvé au préalable l'accès à ces biens.

DORS/2006-165, art. 10.

Attestation

11 Nul ne contrevient au présent règlement lorsqu'il commet un acte interdit par les articles 3 à 6 si, au préalable, le ministre lui a délivré une attestation portant :

(a) the Security Council of the United Nations Resolution 1373 adopted on September 28, 2001 does not intend that the act or thing be prohibited; or

(b) the act or thing has been approved by the Security Council of the United Nations or by the Committee of the Security Council established by the Resolution referred to in paragraph (a).

(c) [Repealed, SOR/2006-165, s. 11]

SOR/2001-441, s. 3; SOR/2006-165, s. 11.

Coming into Force

12 These Regulations come into force on the day on which they are registered.

a) que la résolution 1373 du Conseil de sécurité des Nations Unies adoptée le 28 septembre 2001 ne vise pas à interdire une telle action;

b) qu'une telle action a été approuvée par le Conseil de sécurité des Nations Unies ou par le Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution visée à l'alinéa a).

c) [Abrogé, DORS/2006-165, art. 11]

DORS/2001-441, art. 3; DORS/2006-165, art. 11.

Entrée en vigueur

12 Le présent règlement entre en vigueur à la date de son enregistrement.

SCHEDULE

(Sections 1 to 2.2)

- 1 Khalid Shaikh Mohammed
- 2 Ahmed Al-Mughassil
- 3 Ali Al-Houri
- 4 Ibrahim Al-Yacoub
- 5 Abdel Karim Al-Nasser
- 6 Imad Mugniyah
- 7 Hassan Izz-Al-Din
- 8 Ali Atwa
- 9 Real IRA
- 10 Revolutionary Nuclei (formerly ELA)
- 11 Revolutionary Organization 17 November
- 12 Revolutionary People's Liberation Army/Front (DHKP/C)
- 13 Holy Land Foundation for Relief and Development
- 14 Beit el-Mal Holdings
- 15 Al Aqsa Islamic Bank
- 16 Continuity Irish Republican Army
- 17 Grupos de Resistencia Antifascista Primero de Octubre (GRAPO) (also known among other names as First of October Antifascist Resistance Groups)
- 18 Loyalist Volunteer Force (LVF)
- 19 Orange Volunteers
- 20 Red Hand Defenders (RHD)
- 21 Ulster Defence Association (UDA) (also known among other names as Ulster Freedom Fighters (UFF))
- 22 New People's Army/Communist Party of the Philippines (also known among other names as the Communist Party of the Philippines, CPP, New People's Army, NPA, NPA/PPP)
- 23 Jose Maria Sison (also known among other names as Armando Liwinag), the Netherlands, born February 8, 1938, Ilocos Sur, Northern Luzon, Philippines
- 24 Ahmed Ismail Yassin
- 25 Imad Khalil Al-Alami
- 26 Usama Hamdan
- 27 Khalid Mishaal
- 28 Musa Abu Marzouk
- 29 Abdel Azia Rantisi
- 30 Comité de bienfaisance et de secours aux Palestiniens (CBSP)
- 31 Association de secours palestinien (ASP)
- 32 Palestinian Relief and Development Fund (Interpal)
- 33 Sanabil Association for Relief and Development
- 34 Al-Aqsa Foundation
- 35 Assad Ahmad Barakat

ANNEXE

(articles 1 à 2.1)

- 1 Khalid Shaikh Mohammed
- 2 Ahmed Al-Mughassil
- 3 Ali Al-Houri
- 4 Ibrahim Al-Yacoub
- 5 Abdel Karim Al-Nasser
- 6 Imad Mugniyah
- 7 Hassan Izz-Al-Din
- 8 Ali Atwa
- 9 Real IRA
- 10 Revolutionary Nuclei (anciennement ELA)
- 11 Organisation révolutionnaire 17 novembre
- 12 Parti révolutionnaire populaire de libération-Front (DHKP-C)
- 13 Holy Land Foundation for Relief and Development
- 14 Beit el-Mal Holdings
- 15 Al Aqsa Islamic Bank
- 16 IRA-Continuité (Armée républicaine irlandaise)
- 17 Grupos de Resistencia Antifascista Primero de Octubre (GRAPO) (connus notamment sous le nom de groupes de résistance antifasciste du premier octobre)
- 18 Force des volontaires loyalistes
- 19 Les Volontaires d'Orange
- 20 Les défenseurs de la main rouge
- 21 Association pour la défense de l'Ulster (UDA) (aussi connue sous le nom de Ulster Freedom Fighters) (UFF)
- 22 Nouvelle Armée du peuple (aussi connue sous le nom de Nouvelle Armée populaire)/Parti communiste des Philippines et Communist Party of the Philippines, CPP, New People's Army, NPA et NPA/PPP)
- 23 Jose Maria Sison (aussi connu sous le nom de Armando Liwinag), Pays-Bas, né le 8 février 1938 à Ilocos Sur, Northern Luzon, Philippines
- 24 Ahmed Ismail Yassin
- 25 Imad Khalil Al-Alami
- 26 Usama Hamdan
- 27 Khalid Mishaal
- 28 Musa Abu Marzouk
- 29 Abdel Azia Rantisi
- 30 Comité de bienfaisance et de secours aux Palestiniens (CBSP)
- 31 Association de secours palestinien (ASP)
- 32 Palestinian Relief and Development Fund (Interpal)
- 33 Sanabil Association for Relief and Development
- 34 Al-Aqsa Foundation

36 Elehssan Society

SOR/2001-440, s. 1; SOR/2001-441, s. 4; SOR/2001-491, s. 1; SOR/2001-492, s. 1; SOR/2001-526, s. 1; SOR/2002-20, s. 1; SOR/2002-33, s. 1; SOR/2002-42, s. 1; SOR/2002-116, s. 1; SOR/2002-141, s. 1; SOR/2002-161, s. 1; SOR/2002-210, ss. 2, 3; SOR/2002-324, s. 1; SOR/2002-325, s. 2; SOR/2002-327, s. 1; SOR/2002-455, s. 1; SOR/2003-311, s. 1; SOR/2004-185, s. 1; SOR/2005-302, s. 1; SOR/2006-165, s. 12.

35 Assad Ahmad Barakat

36 Elehssan Society

DORS/2001-440, art. 1; DORS/2001-441, art. 4; DORS/2001-491, art. 1; DORS/2001-492, art. 1; DORS/2001-526, art. 1; DORS/2002-20, art. 1; DORS/2002-33, art. 1; DORS/2002-42, art. 1; DORS/2002-116, art. 1; DORS/2002-141, art. 1; DORS/2002-161, art. 1; DORS/2002-210, art. 2 et 3; DORS/2002-324, art. 1; DORS/2002-325, art. 2; DORS/2002-327, art. 1; DORS/2002-455, art. 1; DORS/2003-311, art. 1; DORS/2004-185, art. 1; DORS/2005-302, art. 1; DORS/2006-165, art. 12.

SCHEDULE 2

[Repealed, SOR/2002-325, s. 3]

ANNEXE 2

[Abrogée, DORS/2002-325, art. 3]